

МОРСЬКА БИТВА БІЛЯ БЕРЕГІВ ПОЛУДНЕВОЇ АМЕРИКИ

Б'УЕНОС АЙРЕС. — Недалеко берегів Уругваю відбулася завзята морська битва між німецьким кишеньковим бойовиком „Граф Спек“ і трьома англійськими кружляками, „Ахілес“, „Ейджекс“ і „Екзетер“. Битва тривала 18 годин, після якої німецький корабель, тяжко ушкоджений, заїхав поспішно до неутрального уругвайського порту в Монтевідео, маючи на своєму покладі 30 убитих і 60 ранених. Англійський корабель „Екзетер“ був також під час боротьби тяжко ушкоджений і мусів уже скоріше відійти. Два інші кораблі зазнали легких ушкоджень. Опісля й англійські кораблі вдалися до уругвайського порту, але не до того самого, в якому був „Граф Спек“.

Ця боротьба була раніше плянована. „Граф Спек“ вже від довгого часу бушував недалеко берегів Полудневої Америки, нападаючи торговельні кораблі Англії і Франції. Того дня, в якому відбулася згадана битва, він також напав на англійський бойовий корабель „Ейджекс“, що конвоював кілька торговельних кораблів. „Ейджекс“ почав відбиватись та водночас повідомив про це два англійські кружляки, які шукали „Графа Спек“. Ті відразу прибули на місце і взяли „Графа Спек“ з трьох сторін. Останній відстрілювався, як міг. Він мав на собі гармати тяжкої ваги, по 11 цалів. Англійські кораблі мали менші гармати, по 6 цалів. Зате англійських було три, а він сам один. Що сталося з „Ейджексом“, який подався скоріше, невідомо. Боротьба в своїй кінцевій стадії підсуналась під самі береги Уругваю, так, що видно було кораблі з берега і видно було вогонь з їх гармат.

Як лиш корабель причалив до порту, на корабель удався німецький місцевий консул. Також зайнялись цією справою уругвайські власті й американський консул. Бо та боротьба цілком поїхала „панамську декларацію“, яка застерігала для американських країв неутральну смугу довкруги берегів, 300 миль ширину.

НІМЕЦЬКІ ЦИВІЛЬНІ КОРАБЛІ ЛАМАЮТЬ БЛОКАДУ.

БЕРА КРУ (Мексика). — Німецький 32,000-тонний пасажирський корабель „Колумбус“, що з вибухом війни заховався до неутрального мексиканського порту, тепер приготувався їхати додому. Після того, як іншому німецькому корабелю, „Бремен“, вдалося щасливо заїхати з советського порту Мурманська додому, німці переконані, що Північне море настільки вільне від англійських воєнних кораблів, що й „Колумбус“ може пускатись у дорогу.

Німецькі корабельні представники в Нью Йорку заявили, що вже сім великих німецьких кораблів, що знаходились у неутральных портах, передістались додому.

СКОНФІСКОВАНО ПОЧТУ ДО НІМЕЧЧИНИ.

НЬО ЙОРК. — Залога американського корабля „Екзетер“ розказувала, що в Гібральтарі зупинив їх англійський воєнний корабель і, зробивши ревізію, звелів забрати з корабля 700 мішків пошти, призначеної для Німеччини. Та пошта їхала з Америки через Італію до місця призначення.

АЛІАНТИ ЗАМОВЛЯЮТЬ ЗБРОЮ.

НЬО ЙОРК. — Англія замовила в Америці чергових 200 бойових літаків, а Франція замовила 270, за ціну 20 мільйонів доларів. Американські летунські кола запевняють, що досліди з новим гончим літаком дали надісподівано добрі успіхи. Цей гончий літак, призначений до переслідування бомбовиків, може дуже скоро взноситься вгору, а опісля може робити до 420 миль на годину. Крім того ним легко маневрувати та робити всякі штуки в повітрі.

ЗРІСТ ЖЕРТВЕННОСТІ В АМЕРИЦІ.

ВАШІНГТОН. — Департамент стейту подав до відома, що з вибухом війни повстало багато нових організацій в Америці, з ціллю помагати потерпілим людям в Європі. Коло 200 таких організацій записано в департаменті стейту, а вони виробовж серпня зібрали на гуманітарні цілі в Європі \$160,000. В жовтні та сума була значно вища.

РОЗШУКИ У ВЗАЄМОВІДНОСИНАХ ПРАЦІ.

ВАШІНГТОН. — У спеціальним конгресовим комітеті, що досліджує відносини в праці й розглядає роботу комітету взаємовідносин праці, з'ясував голова „прогресивної юнії вуглекопів“, Озанік. Він сказав, що комітет взаємовідносин праці, хоч є федеральною інституцією, був одностороннім і попирав ту юнію вуглекопів, що належала до К.П.О., помагаючи їй здобувати контракти з власниками. Джана Луїса, голову К.П.О., Озанік назвав „диктатором“, який на різні становища назначав своїх людей, не питаючись нікого.

КРИТИКА КОМІТЕТУ ДАЕСА

ВАШІНГТОН. — Вслід за канської молоді, якій згада- легким натавруванням коміте- тей Даеса з боку президента Рузвельта натаврувала його і пані Рузвельтова, кажучи, що тепер дуже легко дістати тавро „комуніста“, або комуні- стичного „фронтовика“, Пані Рузвельт ставала недово- но в обороні конгресу амери-

канської молоді, якій згада- ний комітет закидав кому- нізм. Пару місяців раніше па- ні Рузвельт закинула полк- Чарлзові Ліндбергові при- хильність до нацизму за те, що він висказав думку, що Америка не повинна втруча- тись до європейської війни, бо це війна за владу.

ІНДІЯНИ ЗАКЛОПОТАНІ ПОСУХОЮ

НЬО ЙОРК. — Федерация консумційних організацій о- публікувала заперечення, на- чебто вона була схильна до комунізму і тихцем поширю- вала комунізм. Згадана феде- рация наводить факти, що не лише не поширювала кому- нізму, але той комунізм побо- рювала.

ВИПАДОК, ЧИ ЗЛОЧИН?

Д-р Френк Веб, повітовий лікар у Лос Анджелесі, Калі- форнія, ствердив, що кожна з п'ятих осіб, які згинувли оподі підчас автомобільного випадку, гідучи в авті Лорета Гарвія Крофорда, не згинувли від у- падку, але внаслідок сильних ударів у голову. Крофорд далі обстоює, що вони всі згинувли від того, що авто впадо з ви- соти тисячі стіп.

НЕ ОХОРОНЯЄ ПЕРЕД ВИПАДКОМ

Освальдові Стормові, сан- франсискому поліцаєві, що належить до бюро запобіган- ня пещасливим випадкам, ви- пав припадково підчас закуп- на в цигаретовій крамниці його службовий револьвер. Підносячи револьвер, він, не- хотючи, потягнув за курок і вистрілював. Куля попала йому в ногу.

АМЕРИКА БУДУЄ КОРАБЛІ

Морська комісія подає до відома, що впродовж трьох- останніх днів цього тижня в Злучених Державах спустять на воду 5 нових кораблів, а саме: „Мормаканд“ у Честері, Па.; „Санга Тереса“ в Ньюпор- ті; „Флайинг Фіш“ і „Комет“ у Карні, Нью Джерзі; та „Дел- бразил“ у Спаровс Пойнті, Меріленд.

БУВ РІВНОЧАСНО НА ДВОХ ПРАЗНИКАХ

Ніл М. Мерит з Мексикоміка в стейті Савт Каролайна хотів бути на грі в футбол і піти на полювання на перепелів. Не можучи рішитись, що з того вибрати, пішов на полювання, але казав своєму слугі нести ра- діо, з якого він чув, як ішла гра. Слухаючи радіа, сплю- вав дві перепелів.

В КЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХА- ТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

Великий рух з будовою ко- раблів починається на побе- режжі Тихого океану.

ЧИ САБОТАЖ?

БУКАРЕШТ. — Наслідком того, що експлодував котел у фабриці целюлози в Тран- сільванії, згинувло 50 осіб і було багато расених. В Берлі- ні приписують останні такі часті пожари нафтових піл і тим подібні саботажи — бри- тійським тайним агентам.

ЗАМОВЧАТИ І ПЕРЕД ВЛАСНОЮ ЖІНКОЮ

ЛОНДОН. — Понад сім го- дин тривала в палаті послів тайна нарада над справою во- енного постачання „Великої Британії. Це була критика у- ряду. Що там було говорене має остатись повною тайною. Про це не вільно послам зга- дувати навіть перед їх власни- ми жінками.

САМОГУБСТВО ЧЕРЕЗ СВАРКУ РОДИЧІВ

Остин Вурстер, 18-літній студент міської колегії Нью Йорку, вискочив крізь вікно свого мешкання й розбився на смерть на подвір'ю. Поліція довідалася від його товари- шів, що він нераз говорив про наміри самогубства, кажучи, що як його родичі не перста- нуть сваритись, він покінчить із собою.

Поліція теж ствердила, що саме перед самогубством хлопчини мати й вітчим силь- но сварилися.

СХОРОНИЩЕ ДЛЯ МОТИЛІВ

Місто Пасифік Гров у Калі- форнії є мабуть одинокою мі- сцевістю в світі, в котрій мож- на дістати поважну кару за мотилі. Міський уряд ухвалив свого часу закон, на основі котрого можна бути засудже- ним на пів року в'язниці або 500 доларів гвини за нару- шення мотилія породи мо- нарх.

Завдяки цьому законів в цю пору в Пасифік Гров мож- на бачити дуже багато цих монархів, що прилітають сю- ди з північних околиць, утіка- ючи перед холодом.

ТАКИ ВИКИНУТЬ СОВЕТИ З ЛІГИ НАЦІЙ

ЖЕНЕВА. — Делегати, зібрані на обради Ради Ліги Націй, є того переконання, що для Советів не повинно бути місця в Лізі Націй. Представник Аргентини заявив, що коли Советів не викинуть, то його держава не залишиться членом Ліги Націй. Советський представник, передчуваючи, що стане- ся, покинув Женеву і не брав участі в нарадах Ліги.

ЗБУВАЮТЬ МОВЧАНКОЮ І БРЕХНЕЮ

МОСКВА. — Советське населення спершу нічо- го не знало, що діється в Лізі Націй з осудом Со- ветів за їх напад на Фінляндію, а потім подано че- рез радіо малу згадку про неправду, звернені про- ти Советів, а виголошені в Лізі Націй представни- ком фінського буржуазного уряду.

СОВЕТИ ВІДКЛИКАЛИ З РИМУ СВОГО ПРЕДСТАВНИКА

РИМ. — Совети відкликали не тільки з Женеві свого представника Якова Сурица, але також вїзв- ли до негайного повороту М. Горельчина, свого посла до Риму. Горельчин щойно прибув до Італії й був тут усього 15 днів. Іще навіть не мав часу представитись італійському урядові, а вже дістав наказ вертатись до Москви. Підчас його побуту було в Італії повно протисовєтських демонстрацій. У тому часі, як кажуть, Італія вислала кількадесяті літаків до Фінляндії. І мабуть те все є причиною, чо- му Москва хоче дістати інформації з першого дже- рела. Бо як не як, а вона таки дбає про те, що про неї в світі говорять і точно за тим слідкує.

ТЕРТЯ ЧЕРЕЗ МИРОВІ ПЕРЕГОВОРІ

ЛОНДОН. — Лорд Дарнлі, попертий лордом Арнолдом і єпископом з Чічестер, закінув у палаті лордів урядові, що він не використовувє як слід ми- рового предложения Бельгії й Голляндії, яке ще є в силі. Він казав, що ще можна заключити мир без перемоги та що задля той цілі повинна бути вико- ристана кожна нагода. Лорд Арнолд казав, що коли буде війна ведена так довго, поки революція не ски- не Гітлера, то Німеччина стане тоді комуністичною і буде в спілці з Росією. Тоді комунізм поширяться ще далі, а це буде страшна ціна за евентуальну пе- ремогу альянтів. Лорд Галіфакс, як і інші, жалували, що ці справи піднесено підчас явної дискусії й у та- кий час, що така дебата може дати Німеччині й іншим нагоду до думання, що Велика Британія заломана і не є одної думки. А лорд Балфур підкрес- лив, що в Німеччині панує насильство й терор. А як довго панує там режим терору, так довго не може бути мови про якесь замирення.

УСПІХ БРИТИЙСЬКОЇ СУБМАРИНИ.

ЛОНДОН. — Воєнний комунікат подає, що ан- глійська субмарина, яка слідкувала за кораблем „Бремен“, затопила німецьку субмарину та торпе- дувала німецький кружляк на Північному морі.

ПЕРЕСЕЛЕННЯ.

ПАРИЖ. — До весни 1940 року мають перене- стись з Галичини і Волині на німецькі території до 100,000 німецьких колоністів. Німеччина має „від- дати Росії“ зо своїх окупаційних земель 500,000 у- країнців і 300,000 білорусів. Щодо цього останньо- го, тяжко означити термін, бо не знати, як таку масу людей переселити. Найважлиша перешкода транс- порт.

НІБИ „ПАРЛЯМЕНТ“.

ПАРИЖ. — Новий польський уряд хоче надати собі якнайбільше „законності“ й ухитити за такий, що уявляє собою представництво цілого польського народу. Ось тому установлено „Раді Стану“, щось у роді малого парламенту з 24 осіб. До цієї ради на- лежить між іншими і славний польський музикант Гнат Падеревскі.

ПОЛЬСЬКІ ВІСТІ ПРО „НІМЕЦЬКИЙ ТЕРОР“.

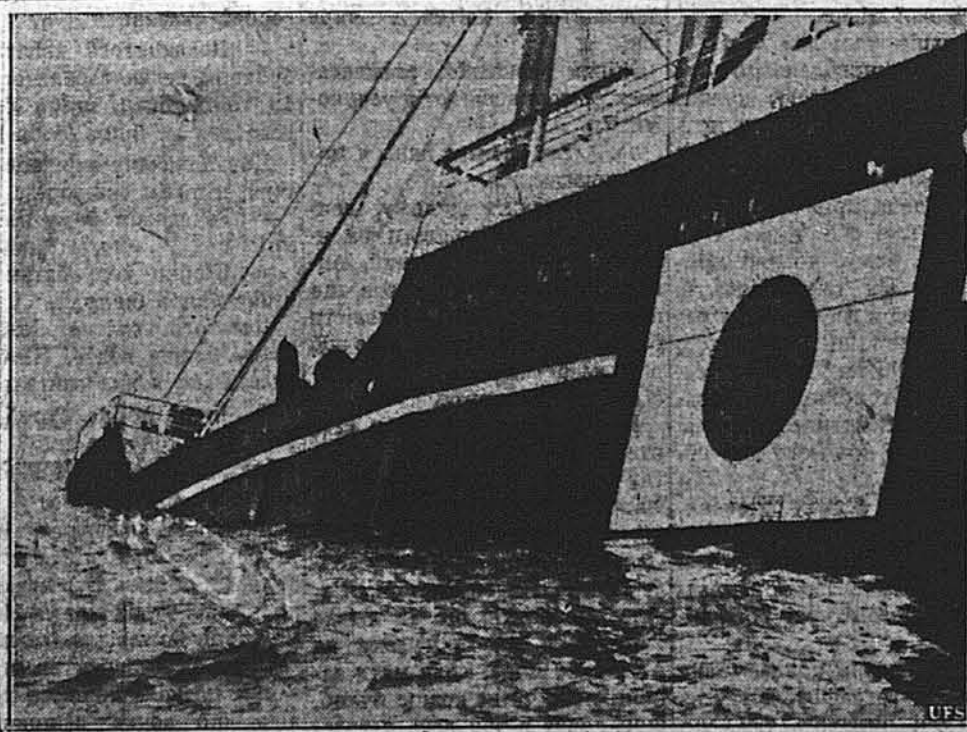
ПАРИЖ. — Польська пресова агенція подає, що німецька влада „вистріляла в Познанщині 5,000 по- ляків“. Також подають про масові арешти поляків та про те, що німці вивозять з польських міст, го- ловно з Кракова, діла штуки та різні дорогочинні історичні пам'ятки. Таке розголошують „міродатні чинники“, себто польські урядові кола, кажучи, що мають інформації з місць.

ФІННІ ДЕРЖАТЬСЯ

КОПЕНГАГЕН. — При вдержуванні міста Салі, що має стратегічне значіння, советська армія втра- тила яких 7,000 жовнів. Це є на далекій півночі. А над озером Ладога фінські частини посунались на советську територію. В усіх тих боях фінні втратили 250 жовнів.

В ОБОРОНІ „БІДНИХ РОБІТНИКІВ“.

МОСКВА. — Советська преса розписується да- лі дуже широко про те, як то страшно терпіли ро- бітники під „буржуазним фінським правлінням“, та як не можна було навіть зійтись трьом робітникам, щоб їх не брали за шпигів.



ЗАТОПЛЕННЯ ЯПОНСЬКОГО КОРАБЛЯ „ТЕРУКУНІ“ КОЛО АНГЛІЇ. Корабель затонув, ударившись з німецькою пливучою миною. З залози вря- товано 178 осіб, з пасажирів 28.

"СВОБОДА" (UKRAINIAN DAILY)

PUBLISHED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 61-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES		Three cents a copy	
Оплатити гроші		Three cents a copy	
One year	\$6.00	One year	\$6.00
Six months	\$3.25	Six months	\$3.25
Three months	\$1.75	Three months	\$1.75
Число в п'ятницю (в англійській частині):		Friday's issue (with Ukrainian Weekly):	
One year	\$2.00	One year	\$2.00
Six months	\$1.25	Six months	\$1.25
Three months	\$0.75	Three months	\$0.75
В Америці та в Європі:		Foreign and Jersey City Rates:	
One year	\$9.00	One year	\$9.00
Six months	\$4.75	Six months	\$4.75
Three months	\$2.50	Three months	\$2.50

За оголошення редакція не відповідає.

Письмовий текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед
можливою публікацією, в котрій оголошувальник хоче мати своє оголошення.

3 Канади належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

МОСКОВСЬКА ОБЛУДА

Відклик Фінляндії до Ліги Націй закінчився так, як можна було сподіватися, себто відкиненням Росією пропозиції Ліги Націй перервати воєнні кроки проти Фінляндії та згодитися на переговори.

Зроблено це в спеціально російський спосіб. Відкинуто голосовно пропозицію Ліги на посередництво Росія, що, все горла про свої мирські наміри й про свою принципову згоду на міжнародні трибунали, не могла. Тому зробила це в свій крутарський, фарисейський спосіб. Вона нехоче признала, що справи неспровокованих агресій великих держав проти малих належать до Ліги Націй, але рівночасно перечить, немовби щось подібне трапилось в цьому випадку нападу Росії на Фінляндію. Мовляв, тут нападу Росії зовсім нема. Навпаки, вона нападає на правний уряд Фінляндії. Навпаки, вона виступає в обороні правдивого фінляндського уряду, а розуміє під цим правдивим урядом групу російських прихвостнів, з яких Росія сформувала нібито фінляндський уряд.

Московська інтрига в Фінляндії добре нагадує українцям подібну інтригу Москви супроти України в 1918—1920 роках, коли большевики в такий спосіб признавали за український уряд уряд Директорії, але проти нього потім висунули групу російських підсудків, назвавши їх справжнім українським урядом. Здобувши Україну, Москва не дозволила навіть цьому урядові правити Україною, але піддала його відразу під контроль московського центру, що кермував Україною як царі царською губернією.

Нинішня московська інтрига в Фінляндії, як колишня московська інтрига в Україні, відбиває різко в дзеркалі зовсім аналогічну політику Японії в Манчжу. Там Японія захопила в свої руки велику частину Китаю й перемістила її нібито в державу, зовсім незалежну, але на ділі дуже залежну від Японії. Зоглядаю на те, що це Манчжу було створене проти інтересів Росії, Росія ніколи не переставала таврувати цю політику Японії як грубе порушення волі народу Манчу. При кількох уже нагодах Росія відмовлялася трактувати Манчу як самостійну державу й за кожного разом Росія піддержувала перед цілим світом, що Манчу є лицемірним твором Японії. Не зважаючи на такі протести, та сама Росія послугується такою самою методою, коли це їй вигідно, й перед цілим світом виправдується власне такою політикою, за яку вона сама так гостро осуджувала Японію.

Ця дволичність це ще один доказ, що Росія сперла свою політику цинічно на засади політики сили, політики, що не має нічого з засадами справедливості або правди.

3 ЗЕЛЕНОЇ БУКОВИНИ

(Подає УПСР як уривок листа з Чернівців (під Румунією)
з 16. листопада 1939).

Ви вірите в те, що в радіо турного боку то може можна чути про наші полєкші? Вдольтеся тим! Ми теж так зробили. От дихаємо! Наші "покривителі" під напором подій потратили голови. До сьогодні нам казали, що кілька зайшлих "русинов" з Галичини "зрутенізували" цілі румунські села, а на Буковині не існують українці. Яка ганьба для них! Сьогодні існуємо на папері і бодай раз на радіо признали перед світом, що ми тут є. Відновився наш бідненький театр із своїми виступами "Ой, не ходи, Грицю"... по сотий раз. "Кобзар" почав проби співу. Студентські товариства законом розв'язані. Будуть існувати тільки фахові студентські корпорації без різниці народності. Провідниками тих корпорацій будуть професори дотичних факультетів; отже не наші. Наших, якби були й знайшлися, не допускають стати університетськими професорами. Преса має свого редактора, що редагує згори, з літератури й як у людей "праведних".

ЗАКОРДОННА ПОЛІТИКА НІМЕЧЧИН

(Голос німецького генерала).

Німецький генерал Зект, відомий як організатор німецького війська ще перед владдою Гітлера, був один із тих німців, що після поразки Німеччини в світовій війні ставився прихильно до Росії. За парламентарної влади від 1922 до 1933 року Німеччина була в Союзі політичній і воєнній з Советською Росією. Коли зріст націонал-соціалізму в Німеччині показував генералові Зектові, що парламентарна демократична влада мусить упасти, він видав тоді, у січні 1933 року невеличку книжечку: "Німеччина поміж Сходом і Заходом". Від того моменту минуло майже 7 років, уже помер і сам автор цієї книжечки. Однак думки, висловлені в ній, мають живий інтерес для кожного, хто хоче зрозуміти теперішнє положення в Європі.

Відома, що в німецькій заграничній політиці перед Гітлером і за владу Гітлера були дві головні течії. Одна була протиросійська й протиросійська, вона вказувала німцям шлях на схід. (Альфред Розенберг). Ця лінія була в основі прихильна до Англії, люди цього погляду вірили в згоду й порозуміння Німеччини з Англією. Друге ліній теж протиросійська, але разом направлена також проти Франції та Англії. Ще Бісмарк був того погляду, що Німеччина не має причини сваритися з Росією, і радив своїм наступникам, щоб були в згоді, і приязні з росіянами. Бісмарк запавіт згадує генерал Зект у своїй книжці і свої висновки політичні навізую до слів німецького "залізного канцлера".

Зект перестерігав німців перед надіями на прихильність Англії. Навпаки, зазначає ген. Зект: "Англії треба миру, бо тільки коли цей мир є, може вона забезпечити ще деякий час своє сильне потрясене положення в світі. В новім підсиленні Німеччини, господарським і воєнним, Англія бачить загрозу для європейського миру". Тому, — робить висновок Зект, — Англія все буде стояти проти Німеччини: "На своїйму шляху в будучності Німеччина не буде могла спертися на піддержку Англії".

Не вірив Зект також у можливість порозумітися з Францією. Він писав, що Франція готова піти на порозуміння з Німеччиною лише в тім разі,

коли німці погодяться на капітуляцію. Тому Зект відкидав як небезпечну ілюзію всякі спроби німецького уряду договоритися, як рівний з рівними, з Францією та Англією. Він передбачав лише одно: неминучу боротьбу. А коли боротьба, то треба шукати союзників, абож оминати невідгідного положення — війни на два фронти. Не вірив Зект у те, щоб поляки добровільно погодилися на зміну польських західних кордонів. Тому вважав, що Німеччині доведеться раніше чи пізніше вести боротьбу проти Польщі й проти Англії та Франції. Польщу не вважав Зект за таку сильну, щоб вона могла удержати сама фронт проти Німеччини. Але він боявся, щоб до західної протинімецької коаліції не прилучилася Советська Росія. Тому обстоював думку, що Німеччині треба бути в мирі з Советським Союзом, бо тільки так буде забезпечена Німеччина від удару в спину. Ген. Зект наводив приклад, що перемога Німеччини над Францією 1870/71 року була легка головню завдяки прихильній неутралітету Росії. Навпаки, поразка Німеччини 1918 року була наслідком війни на два фронти — проти Франції та Росії.

Генерала Зекта зовсім не турбувало те, що в Росії панувало большевизм. Цей режим він вважав за російську внутрішню справу. Большевицька Росія все була прихильна до Німеччини: "Нема підстави для зміни російської зовнішньої політики в напрямі протиставлення до Німеччини, якщо це протиставлення не буде зроблене нами". Зект указував на великі господарські вигоди для Німеччини від союзу з Советською державою: з Росії Німеччина може дістати дерево, залізну руду й бензин та багато інших матеріалів. Свої фабричні виробы Німеччина може вигідно продавати в СССР.

Відома, що в своїй пропаганді та агітації німецька націонал-соціалістична партія все підкреслювала, що для неї большевизм — найбільший ворог. Проте Зект дає свою раду німецьким націонал-соціалістам, що вже були в січні 1933 року на порозі до державної влади:

"Якщо націонал-соціалізм стоїть на тім, що лише в ньому втілений сильний уряд і є в стані рішитися на закордонно-політичне порозуміння з Росією без внутрішньої шкоди, то це зрозуміле, і треба вжити, якщо з того був би зроблений висновок, що з цього (німецького) боку не буде ніякого засадничого

відхилення від такого порозуміння". На початку націонал-соціалістичної влади німецькі провідники не слухали цих рад свого генерала. Пакти "проти Комінтерну", знищення советсько-німецького союзу, поштіна протибольшевицька пропаганда в Німеччині — все це, здавалося, зіснувало було назавжди відносини між Берліном і Москвою. Але пришов час, коли, як показується, німецька націонал-соціалістична партія вернулася до тих ідей, які висловив у своїй книжці генерал фон Зект. Загроза війни на два фронти була причиною нового зближення між Німеччиною і Советською державою. Не насталої правлячої політичної партії, а погляди воєнних спеціалістів і їхні плани вирішили, з ким іти Німеччині. Про воєнно-політичний союз Німеччини з Советською Росією 1922 р. в Рапалі Зект писав, що він "пройшов кризу воєнних рук". І про дальші відносини Берліну та Москви він писав, що вони мають бути під контролею "воєнякого слова". На думку Зекта, вирішальне значіння для будучності Німеччини має не Захід, а Схід, головню відносини до Росії. Ця думка перемогла в 1939 році. Німеччина відновила приязнь з СССР.

О. Г.

МІЖ СУЧАСНИМ І МИНУЛИМ

Кринос. Глибокі рови, високо вали викопаної землі. А в ровях робітники-селіани, ніби копачі золота, кожному лопату землі перебирають, кожному грудку глини перевіряють — кожною знахідкою: зламком посудини, знадбля, фрагментом фрески чи капітелю радують. І в старій дзвіниці "повстає музей: чорними очодоланими споглядають ряди черепів, як на столах і на стінах ростуть довгі низки куснів скла, каменю й металю — решток того, що зосталося з їх задумів і починів творчих, із творів їх рук і ума, їхньої культури духової. І живим золотом кверіють нитки чільця на черепи киянів... І сонце розсвітає їх ткани золоту, розсвітає в міст осайний між сучасним і славою минулого.

Понад ровами, над із каменю тесаними могутніми основами слави колишньої — стоять задумані глибоко, ніби заворожені чимось люди — селяни з усіх сторін країни. У відкритій книзі життя живого читають. У глибині ясных, хоч і заснованих якоюсь вологістю очей, знімаються знову високо стіни Собору і Володаря бачать вони на золотоканованому столі — співцем "Слова о полку" оспіваному — посеред величч, блиску і пишноти, що їх творчим замислом своїм будівничі, ремісники і мистці створювали. І за стінами, що відгородили ім на мить — від сучасності, кипить життя багате, буйне, невгамовне: і Тік Золотий дзвенить стукотом коліс і від воріт і валів покликки сторожі лунають...

І проходять століття як одна хвилина. І знов очі людей, наче пальці спійня-інвалідів, кожен камінь фундаментів могутніх облачують, на кожному зламі їх квадрату зупиняються, до саркофагу киянівського, немов до батьківської могилы припадають. І боляче так і соромно за недовіркі тих — культури великодушних світоців, "роздертих сумнівами, битих сльозами" розумників наших такі, що не згірше варварів степових домовину велику знову граблять сьогодні хотілиб, славу її нівечилиб, однієї ниточки в золототканому

му чільці киянів не лишалиб...

В Церкві Успенія Пресвятої Богородиці, Соборі Галицького, його — Володаря Великого Осмомисла Ярослав — ховали. Сімсот п'ятьдесят два роки тому, другого дня місяця жовтня... І заворожені, пойнати великою легендарною думи шалені наші пориваються проклади — по через сучасність — мости від величч і слави минулого в будуче, в прийдешність нашу. Вчувається бо нам години походу дружинників Осмомислових, що широкими шлейхами степового безкраю йшли отворити ворота Києву...

І ще знаємо, що доба, в якій живемо і діємо, незвичайна тривожна, — це тільки нерівність того, що граде: великих і грізних днів, коли шлейхами тисяч Осмомислових покличе нас знову Київ. Коли замовкнут і соловейки і ніхто не гадатиме про "Стання на Гончарівці" і не сніватимуть люди пісень про "мир і тишину". Коли єдиним, що на потребу, буде гаряча туга і воля людей змагатися, творити й будувати на міських і незнищених основах духовості української, що класти їх уже сьогодні випало на долю нам.

Тому ж і даремна справа чекати від нас — усіх, що напередодні того, що граде, будучим душу тривожимо. І слухаючи наказу нашої традиції і крові нашої, за сльозу і ріст і поглиблення духовості української змагатися хочемо — безтурботних пісень, лагідних слів і вибачливого потурання обивательським нахилам і звичкам нашого середовища і злочинним намаганням безвідповідальних людей обнижувати, "спростачувати" розминувати на дрібну монету чи на брязкальця те, що має бути покладене "во главу угла". Ольжичева візія — "добі жорстокої, як вовниці" — не романтика, не порив у невідоме, не втеча від дійсності, але суворая, невідкидана вимога твердого, безжалісного — відповідального й отвертого слова! — ("Напередодні ниточки в золототканому

Ф. Пельгрін.

ДОЛЯ

(1)

Ми зійшли з Мараня, високої гори в північній Альбанії. Минулу ніч провели ми в могометанському селі в одній селянській родині. Жінки ілі з нами разом із відслоненим лицем, бо тут, як і всюди серед малосорського племені, жінка втішається деякою свободою та незалежністю. Вечір проминув на оповіданнях про дівчата, що в сусідньому селі показались духи в одній хаті й люди мусіли покинути її.

Адо́лфо, що прийшов сюди з Чорногорі, сказав, що й тут треба би подбати про освіту, щобі люди перестали вірити в забобони. Чезаріо, що був уже довгий час учителем в італійській школі в околиці, закурив люльку, глянув на годинник і сказав:

— Скорше як за годину автозо Скутарі не приїде. Коли хочете, то розповім вам пригуду, що сталася тому кілька літ. Хай тоді Адо́лфо каже, як можна ширити освіту, коли са-мому...

Ми просили Чезаріо, щоб оповідав. Він став оповідати: "Небаром після війни прийшла до Помборіи італійська родина. Чоловік, жінка й около шіснацять літня донька. Його прислали як інженіра й геолога, щоб розслідив земні скарби. Всю осінь ходив він по горах із помічником і двома людьми та збирав пробки мінералів. Назбирав їх повні коші. Через зиму аж до березня розсліджував із помічником це каміня. У старому каміному домику уладили собі робітню, однак інженір жив із родиною в селі, якої пів години від робітні.

У повній березня став інженір жалитися на болі голови. Часто будився вночі та говорив наче непритомний.

Жінка довідалася, що в сусідній Рієці поселився ясновидець. Жінка постановила порадитися в ясновидця. Як інженір поїхав до Скутарі, вона з дочкою відвідала ясновидця. Адо́лфо спитався: Відки ти,

Чезаріо, знаєш це? Від котрогось із альбанців?

Учитель відповів із усмішкою:

— Ти, невірний Томо, від інженірової жінки.

І Чезаріо оповідав далі: — Той ясновидець то був австрійсь із Триєсту, колись студент медицини. Війну провів в окопах і нараз відкрив у собі що-ясновидчість. Ясновидець прийняв їх у селянській хаті. Ще жінка й не розповіла йому, що він приходить, а він уже спитав її, чи має вона з собою фотографію або лист, писаний рукою чоловіка. Жінка здивувалася, витягнула з торбинки фотографію й лист. Ясновидець сказав:

— Вам іде про його здоров'я?

Жінка, що більше здивувалася, притякнула мовчки.

— Телепатія, — запримтив Адо́лфо. Та Чезаріо не зважав на цю замітку і розповідав далі: — Ясновидець поклав одну руку на фотографію, другу на листа, очі заперував так, що видно було лише білки. Жінці було лачно. Вкінці ясновидець випрямився помаду та сказав, усе це наче боровся сам із

собою:

— То дуже тяжко... щось протівиться.

А нараз промовив скоро: — Дванацятого квітня... дванацятого квітня... вмере він!

Жінка злякалася, розплакалася. Ясновидець хотів успокоїти її:

— Алеж, ласкава пані, я можу помилятися.

Як верталася додому, дочка стала виговорювати на ясновидця, що він дурний, сміялася з матери та сказала, що найкраще буде все розповісти батькові. Мати просила дочку, щоб не робила того. Дочка обіцяла не говорити.

Не потребую говорити вам, яке життя було бідної жінки тих кілька тижнів. Тимчасом інженірові покращало. З болі голови не було ні сльозу. Перед 8 квітня відвідала дочку приятелька зо Скутарі. Дівчата змовилися, що 12 квітня виберуться на прогулюку на Адриєське море. Коли мати заприштила, чи не краще булоб, щоб дочка в той день осталася дома, вона розсміялася.

На другий день ввечері прийшов інженір до дому якийсь не свій. Не хотіли йому

направити тієї каміної хати, де він мав робітню. Треба було перенестися з робітнею. Жінка була вдоволенна з того. Як працювала з дочкою в огороді, сказав:

— Дванацятого квітня цей будинок певно завалився. Як би то зробити, щобі батько того дня не йшов туди.

Дочка спершу сміялася з матери, а потім сказала:

— То скажім йому все, мамо!

— Шойно тоді батько напевно пішов би туди.

Десятого квітня інженіра знову боліла голова. Ніччю не спав. Рано жінка спиталася:

— Чи не добре булоб тобі два дні відпочити собі?

Інженір не відповів нічого й пішов до лабораторії.

Вполудне вернувся трохи скорше, а може жінка припізнила з обідом. Був дуже сердитий, що мусів ждати. Наче у приступі божевілья поскидав тарилки та склянки на землю. Жінка плакала нишком, та раділа, що дочка з приятелькою ще не вернулася. Вкінці інженір успокоївся і тепер було йому жаль того, що нажив.

(Кінець буде).



ТОМАШ Е. ДВОЯК, чеський повітовий прокуратор, на конвенції Республіканської Партії в Мінеаполісі. Навіть: губернатор Гарольд Ста, на котрому всього 32 роки. Двоє мас...

НАВІТЬ НАЙБІЛЬШЕ ХОРІ НЕ ПОВИННІ ТРАТИТИ НАДІЮ

ЗДОРОВЛЯ МОЖНА ВІДЗІСКАТИ ТАКОЖ БЕЗ ЛІКІВ І ОПЕРАЦІЙ

ПЕРЕВАЖНО ВЖЕ НА ПЕРШІ ВІЗИТИ ХОРІ МОЖУТЬ ОДЕРЖАТИ ВАЖНІ ВКАЗІВКИ ДОТІЧНО ІХ НЕДОМАГАНЬ.
НЕРАЗ ОДНА ВІЗИТА ВИСТАРЧИТЬ ДО ОСЯГНЕННЯ ДОБРИХ РЕЗУЛЬТАТІВ.

ПОНИЩЕ ПОДАНІ ПИСЬМА ПОДЯКИ ГОВОРЯТЬ САМІ ПРО СЕБЕ. — ПРОЧИТАЙТЕ!

М. МАРЦЯРЕЛЛА

133 BEDFORD ST., EAST ORANGE, N. J.

Не маю досить сил, щоб виразити подяку д-рові Мілерові в Ньюарку за врятування життя моєму синові. Хлопчина терпів на жовтачку і на нірні та сезеніку. Через довгий час остава під опікою багатьох докторів, понато лічався в 3 знахих шпиталях. Був час, що кожного дня мав 2 або 3 рази трансфузію крові. Остаточну проповідь моєму синові найбільше один рік життя. З рекомендації я довідався про д-ра Мілера.

Вже по першій візиті у д-ра Мілера я заважала у сині значне поліпшення, а впротязі 3 місяців кровотоки зовсім усталили. Природні методи д-ра Мілера, які не послугували ніяким ліками, зробили це, що впротязі 15 місяців мій тяжко хворий син прибув на вагу 25 фунтів і тепер вже є зовсім здоровим. Коли хто мав які сумніви, я все готова дати всі висвітлення в цій, моєю описаній справі.

ЮЛІЯ КЦЕР

128 EAST 113 ST., NEW YORK, N. Y.

Від довгого часу я терпіла на внутрішній болю, які викликали мене до лікарів нервового розстрою. Без результату я шукала поміч у багатьох докторів.

Доперва завдаючи старанній опіці д-ра Мілера і його природні методи я узялася лікувати поправу в моїм здоров'ї.

Щоб висказати свою подяку, пишу цей лист і долучаю мою фотографію, в ній, що по моїм добрим досвід і інші хорі люди скористають з знаменитої услуги д-ра Мілера.

ДЖОРДЖ ЗОФЧАК

6 CHRISTOPHER ST., CARTERET, N. J.

Від трьох літ я відчував безупинно сильні болі в хребті і в правій нозі. Лікарі означили мою хворобу назвою сінтіа і на їх поручення я піддався операції. Однак після операції болі не усталили і я надальше остава хорим чоловіком. Припадково я вичитав в газеті про природні методи д-ра Мілера, завдяки яким багато хорих людей віднашли здоров'я. Сейчас я уявляю до офісу д-ра Мілера і по кількох тижнях примінення його методи я позбувся усіх попередніх болів і чуюся тепер зовсім здоровим.

Про мій досвід подаю до відомо людям, які потребують поміч в ліхмі здоров'ю. Щоб вони довідалися, як це було з мною та щоб рівнож спробували помічні методи д-ра Мілера, які я завдячую поворот до цілковитого выздоровлення.

ДОРА РОМАНОВ

408-10 EAST 152 ST., NEW YORK, N. Y.

Почуваюся до обов'язку висказання моєї вдячності д-рові Мілерові в Ньюарку за звільнення його працю і оказану мені велику поміч в моїй хворобі.

Брак нормального відлику і сильне биття серця, через довгий час мучили мене дуже дитково. Завдяки методу д-ра Мілера і його природні методи я зовсім позбулася цих прихрих недомогань і чуюся вже зовсім здоровою. Також мій чоловік завдячує поворот до здоров'я д-рові Мілерові.

Болі в хребті, в задній частині голови і в лівій нозі, мучили мого чоловіка безупинно. Приписували ліки і встрикування до крові, апліковані докторами — не помагали. Перед підданією операції, в якій мала бути витата одна нирка, мій чоловік — на щастя, уявля до д-ра Мілера і завдяки його природній методі і старанній опіці — мій чоловік віднаклав здоров'я.

Щиро поручаємо д-ра Мілера хорим людям.

ЕТЕЛЬ ДОРФМАН

41 HILLSIDE PLACE, NEWARK, N. J.

Мене довго мучили ревматичні болі, завороти голови, жодукові недомогання і ослаблення цілого організму.

Поради докторів і всякі ліки не помагали. До д-ра Мілера я зголосилася, коли вже ледви на ногах могла вдерватися.

Під опікою д-ра Мілера і завдяки його природним методам, я у згляді недовгий час позбулася своєї тяжкої хвороби і тепер чуюся зовсім здоровою.

ЛУІ ДЕНУНО

179 NEW STREET, ORANGE, N. J.

Шлі роки я терпіла на дуже прикрі болі в ногах. Я шукала поміч у докторів у кожному місті, де я перебував, в Бостоні, в Нью-Йорку і в Ньюарку.

Остаточну поміч і кінець моїм терпінням подав мені д-р Мілер в Ньюарку, своєю природною методою і своєю старанною опікою. Д-р Мілерові в тій дорозі складало мою щирі подяку.

ЮЛІЯ ЧАБАК

12 EVERET PLACE, PLAINFIELD, N. J.

Через кілька років докучали мені різні недомогання жодукові, болі голови і біль в боці. Я уявляла різні лікарств, приписуваних докторами — однак без ніяких результатів. Я вже зневірялася, припускаючи думку, що може прийде так недомогати ціле життя.

За лародою приятельки я уявляла ще до д-ра Мілера. Це було моє щастя, бо по 6-тижневій опіці д-ра Мілера, а віднаклав здоров'я і чуюся тепер сильна і спосібна до всякої домової праці, як перед хворобою.

Усім, що терплять на подібні недомогання, поручаю щиро д-ра Мілера.

КАТЕРИНА БОЖЕК

236 GLOBE ST., FALL RIVER, MASS.

Шлими роками я хворувала на різні жодукові недомогання, болі в крижах, притім я була зовсім нервово розстроена і чула ослаблення в цілій тілі. Ходила до докторів, заживала усіх лікарств — однак тривалої полемки я не знайшла. Коли мені порадили піддається операції, я уявляла ще до д-ра Мілера. Завдяки методам д-ра Мілера я віднаклав здоров'я, чуюся зовсім добре і раджу хорим жінкам, щоб рівнож шукали поміч у д-ра Мілера, бо коли методи д-ра Мілера мені помагали, то і інші помагали.

На перший знак зближаючої хвороби не зводіть, але сейчас шукайте поміч компетентного доктора.

Dr. JOSEPH MILLER, D. C., Ph. C.
790 BROAD ST. (Kinney Bldg.) Corner Broad & Market St. NEWARK, N. J.

Усі хорі, що підупали на здоров'ю —

без різниці, як їх хворобу називають —

нехай будуть доброї думки. З найгірших

припадків можна повернути до здоров'я,

коли розпізнається докладно дійсну при-

чину хвороби.

Ці, що терплять на так звані „неудіч-

ні" або „безнадійні" недомогання, нехай

не попадають в зневіру і в знеохоту в ра-

тування свого здоров'я — але ще раз

нехай спробують. Хорі будуть трактовані

в спосіб чесний і відповідний, бо є річ

доказана, що природні методи є найбіль-

ше успішні у віднакленні здоров'я.

СПЕЦІАЛЬНИЙ ІНСТРУМЕНТ НЮРОКАЛАМЕТЕР

МАЄ НЕЗВІЧАЙНЕ ЗНАЧІННЯ

ДЛЯ ВСІХ ХОРИХ

Цей незвичайно чуткий інструмент проникає

усі часті людського організму і сейчас виказує,

де і в чім лежить причина хвороби. Болі голови,

болі в жодуку і кишках, недокровність, пара-

ліж, ревматизм, нервозність, колчення в крижах і

колінах, безсонність, брак апетиту, отжілість,

загальне ослаблення і почування сталої утоми,

всякі спеціальні недомогання, жінкам властиві, і

т. д., це все симптоми (знаки) хорого організму.

Найважливіша річ полягає у тім, щоб винайти і

усталити статочну причину хвороби.

Отже хорі нехай не попадають в зневіру, але

ще нехай спробують.

Офіс д-ра Мілера посідає інструмент Нюро-

каламетер, що виконує так важну роль при уста-

лювання остаточної причини недуг.



В останніх роках я сильно підупав на здоров'ю — дуже

терпів. Болі в крижах і плечах — також сталі болі жоду-

ка мене дуже обесилили. З часом зробилися так прикрі,

що я не міг працювати і мусів гадити лікарської помічі.

Я не щадив гроші, щоб врятувати здоров'я і радився ба-

гатьох лікарів. В однім місці було мені сказано, що терпію

лі ревматизм, в другім місці я довідався, що моя хвороба

називається сінтіа — ті що крім сего маю рани в кишках.

Вкінці радили мені удатися до шпиталю, тому, що стан моєї

хвороби вимагає довгого і старанного лікування. В останній

хвилині — за радою знайомих, я уявля до д-ра Мілера. Він

оглянув мене докладно і узяв під свою опіку. Я виконував

усі поручення д-ра Мілера і невдовзі всі мої недомогання

усталили і чуюся зовсім здоровим, як передше.

Це посвідчення пишу і даю мою фотографію з власної

волі. Почуваюся до вдячності для д-ра Мілера і хотів би

помогти іншим хорим людям, подаючи до публічної відо-

мості, це, що я сам досвідчив на власній особі.

ЯН РУДЗІНСЬКИЙ

BOX 147, FINE ISLAND, N. Y.

ЯН КАНАВАЛ

15 FLORINE ST., SOUTH RIVER, N. J.

З власної волі долучаю мою фотографію і висказую глибоку подяку д-рові Мілерові за його старання і опіку, які були рідше, ніж в моїм нездоров'ї з тяжкої недуги. По 3-тижневій приміненню методу д-ра Мілера я віднаклав здоров'я.

Всім, що шукають старанної помічі в не-

дугі, щиро поручаю д-ра Мілера і його зна-

мениту природно методу.

BRONISLAW R. PURWIN

19 ANN ST., NEWARK, N. J.

В 5 останніх роках я почував себе зовсім хорим і зможу чітко сказати. Недомогання жодука і внутрішній болю, також дуже прикрі болі в правій нозі і в крижах заворушували мене жити і перешкоджали в моїй професійній роботі. Я шукав поради у багатьох лікарів, придержувався їхніх назвокам, заживав багато приписуваних мені ліків. Останній доктор порадив, що тільки при допомозі операції буду міг віднаклав здоров'я. Мала бути внята права нирка і внятий виросток на сльній нирці. Лікар зажадав мого підпису, а на мій запит відповів, що кожна операція є похвальною з ризиком, отже після права, пацієнт обов'язаний стердити на писемі, що з власної волі піддається операції.

Я уявля. Тільки мені пришло в голову віднаклав здоров'я на операційній стіль з якого несподівано встановився. В тій час я вичитав про методи д-ра Мілера і дуже вітисив, що є деже на світ, що зможе мене охоронити перед операційним столом. Сейчас я уявля до д-ра Мілера і не заміся, бо завдяки методу і старанній опіці д-ра Мілера мої усі недомогання усталили і почуваю себе зовсім здоровим чоловіком. Цим письмом висказую глибоку подяку д-рові Мілерові за велику річ, яку він мені зробив.

МАРІЯ МУХА

108 LOWELL STREET, CARTERET, N. J.

Моя хвороба була скоплікована і застрягла, так, що я вже стратила надію, чи зможу коли назавжди прийти до здоров'я.

Через кілька років я терпіла на дуже сильні болі голови, на жодукові недомогання і нервові розстрої. Крім того, у багатьох докторів в Америці, я спеціально виїжджала до Європи, щоб там шукати полемки і поміч для мого здоров'я — однак надаремно.

Вкінці я рішлася спробувати ще методи д-ра Мілера. На мою велику радість методи і опіка д-ра Мілера оказали мені дуже спасенні. В недовгий час, бо по 8-тижню, я почала відчувати велику полемку і тепер чуюся зовсім здоровою.

МІХАЛ КАПЕЛЬ

106 BELMONT AVE., NEWARK, N. J.

Я чоловік у силі віку, однак безупинні болі голови, болі в ногах і плечах, недомогання жодука, упертий кашель і безсонні ночі так дуже надаршували мене здоров'я, що я страгав охоту до життя і думаю, що для мене нема вже рятунку. Лікарі приписували мені різні ліки, позитивні одні радили мені йти до шпиталю, інші бачили одиникий рятунку для мене в операції. Вкінці я полав у цілковиту зневіру щодо усього і мучився з дня на день.

Коли я довідався про д-ра Мілера, я зголосився до нього з останньою одриною надії. Однак це була для мене щаслива хвиля.

Я остава під старанною опікою д-ра Мілера і вже від самого початку я заважала лікше поліпшення в моїм здоров'ї. Пині я чуюся зовсім здоровим і сильним — усі лядні недомогання усталили і починаю нове життя.

Тому щиро дякую д-рові Мілерові за його старання. Також я йому дуже вдячний за шийн поучення і вказівки — про які давніше я від нікого не чув — як поступати в будучності, щоб удержатися при тривалім здоров'ї.

ІОСИФІНА СТАХУРСЬКА

65 EAST 25th ST., BAYONNE, N. J.

Ніхто не зможе оцінити працю д-ра Мілера ліпше від мене. Я підупала на здоров'ю так, що власними силами не могла поводитися з місією на місце. Багато докторів казали мені, що на мою хворобу нема ради. При допомозі моїх приятельки я виїжджала в Ньюарку до офісу д-ра Мілера. По кількох тижнях примінення методу д-ра Мілера я віднаклав сили і здоров'я, так, що мої знайомі прямо не хотіли цему вірити.

Поручаю д-ра Мілера хорим жінкам.

ФІЛОМЕНА ТРОПЕАН

372 COLUMBIA ST., ORANGE, N. J.

Висказую д-рові Мілерові щирі подяку за велику прислугу, яку він вчинив для могого выздоровлення.

Я часто западала на різні жіночі недомогання — лічки мене різко і поспалили на операцію. Завдяки знаменитій природній методу д-ра Мілера і його старанності я позбулася своїх давніх недомогань і чуюся вже зовсім здоровою і нормальною жінкою.

В. ХОМІЦЬКИЙ

389 — 16th AVE., IRVINGTON, N. J.

Через 3 роки я терпіла на дуже докучливі болі в правій боці і в лівій нозі. Я уявля різніх медичин — однак болі не усталили.

Під опікою д-ра Мілера — через 5 тижнів, мої болі зовсім усталили і чуюся тепер зовсім здоровим чоловіком.

Тому щиро рекомендую д-ра Мілера, хорим, що потребують умлої і доброї опіки.

А. ФЕЦУЛА

11 RAILROAD AVE., PORT JERVIS, N. Y.

Перед роком я запада на незвичайну хворобу. Тяжкі болі голови і в околиці жодука, потім одна нога опухла мені так, що я не могла ходити. Німа ліки не помагали, також операція не дала полемки. В такім стані віднаклав мене автоблєм — 80 миль до Ньюарку, до д-ра Мілера і до офісу занесли мене на руках.

Завдяки знаменитій методі і опіці д-ра Мілера я віднаклав давнє здоров'я. Пухлина з ноги усталила, болі всіма також. Чуюся здоровий і сильний, як дитини.

Подаю мою фотографію і опис моєї тяжкої хвороби в тій шийн, щоб хорі жінки і чоловіки довідалися про знамениту методу д-ра Мілера.

Телефон: MITCHELL 2-0773.

Офіс отворений кожного дня від 9 рано до 8 вечором.

В неділі і свята від 9 рано до 1 попол.

ЗБОРИ ВІДПІСІВ У. Н. СОЮЗУ

МІНЕАПОЛІС, МІНН. Річні збори відбудуться в неділю, 17 грудня, в 7-годині вечором, 505 4th St. N. E. Проститься всіх членів бути присутніми. Буде: річне звітання, вибір нового уряду і призначення нових членів. — Гр. Пастушенко, секр.

ВЕСТ ПУЛМАН, ІЛЛ. Річні збори Бр. св. Арх. Михайла, від. 243, відбудуться в неділю, 17 грудня, в годині 2:30 пополудні, в парохіальній салі, 12205 пр. Ел. Проститься всіх членів прийти на річні збори. Буде вибір уряду на 1940 рік. — Давидо Бучман, секр.

ПІТСБУРГ, ПА. Річні збори Тов. Ротатинів, від. 396, відбудуться в неділю, 17 грудня, в 2-годині пополудні, в домі під ч. 214 Густин уа. Проститься всіх членів і членів бути присутніми. Буде: річний звітання уряду і контроль за 1939 рік. Відтак наступить вибір нового уряду на 1940 рік. Отом напаминється ще раз всіх прийти на збори. — Уряд.

МАГАНОВ ПЛЕРІЯ, ПА. Річні збори Бр. св. Димитрія, від. 243, відбудуться в неділю, 17 грудня, в галі церковній св. Івана Хрестителя, в Мейзілі, ПА. Проститься всіх членів прийти на ті збори, бо має бути вибір нового уряду на 1940 рік. Члени, що довгоють, мають вирішити свої долги. Іншаке будуть суспендовані. Є члени, котрі по 3 і 4 місяці не являються на місячних зборах, то може хотіти раз на рік показуватися. Отом всі як один на річні збори. Приходять в неділю за раз по 12 годин. — Микола Бабак, предс.; Ілько Чуба, кас.; Іван Омучканіч, секр.

НОРТЕМПТОН, ПА. Річні збори Сестр. св. Ольги, від. 318, відбудуться в неділю, 17 грудня, в 2-годині пополудні, в галі церковній. Члени обов'язково повинні всі прийти хоч раз у рік. На цих зборах буде вибір уряду за 1939 рік і вибір уряду на 1940 рік, як рівнож контроль контролю за свій звіт з контролю книжок, касових і банкових. Тому члени повинні прийти і довідатися, як маєтись від кас. Члени довгоють повинні сплатити свій довг. Через не заплачення довгу член може наразитися на суспенду. Просимо на ці збори не прислати дітей, а самим прийти. Не явившись член за платити кару 1. дол., а урядник 2. дол. — Анна Кушати, предс.; Онуфрей Пайлі, кас.; Василь Сабук, секр.

АЛЕНТАВН, ПА. Річні збори Сестрицях Преч. Діви Марії, від. 151, відбудуться в неділю, 17 грудня, в годині 2, пополудні. Уряд просить всіх членів явитися на тіх зборах, бо буде справоздання уряду за 1939 рік. Також вибір уряду на 1940 рік. Просимо довгоуючих членів вирішити свої долги. — Анна Пилипук, секр.

АЛЕНТАВН, ПА. Річні збори Бр. св. Арх. Михайла, від. 147, відбудуться в неділю, 17 грудня, в галі парохіальній, 803 Фронт'уа, точно в 2-годині пополудні. Проститься членів прийти на означений час. Уряд засть справоздання місячне, а відтак справоздання за шийн рік. Напаминяємо членів, най старішого членів свої вказівки, щоб не перетягали долги на наступний рік і робити через те непорозуміння. Просимо річних платити за свої долги що місяця. По річних справозданню буде вибір уряду на 1940 рік. Члени, що не являються на річних зборах, будуть карні після статуту У. Н. Союзу. — М. Матковський, предс.; Ів. Рудакевич, кас.; Іван Федорик, секр.

ОЛИФАНТ, ПА. Річні збори Бр. Пресв. Богородиці, від. 404, відбудуться 17 грудня, за раз по Ст. Божій. На тім мітингу будуть важні справи до перепроводження, а також буде вибір нового уряду на 1940 рік. — Микола Добранський, секр.

ОЛИФАНТ, ПА. Річні збори Бр. св. Киріла й Методія, від. 86, відбудуться в неділю, 17 грудня, після Ст. Божої, в парохіальній школі. Проститься всіх членів прийти на ці збори і вирішити всі справи як слід. Рівнож напаминяється членів, за котрих вислалася місячний розмет до У. Н. Союзу, щоб бути так добрі і звернули той довг до Бр. каси перед закриттям річного рахунку, щоб не переносити жадних долгів на наступний рік. Також напаминяється тих членів, що затягували позичку від У. Н. Союзу, всі повинні заплатити процент в тім місяці. — Гр. Сайкевич, предс.; Тр. Мороз, кас.; П. Саламаха, секр.

ГЕЯЗЛЕТОН, ПА. Знайшли збори Бр. св. Арх. Михайла, від. 85, відбудуться в неділю, 17 грудня, в годині 1, пополудні, в Юніон Гол. Котрі члени довгоють, мають прийти і вирішити свій довг, щоб можна було перенести контролю книжкового діловодства. Братство старалось зарятувати довгоуючих членів, щоб враз нешастя дістали поміч від У. Н. Союзу. Обов'язком членів довгоуючих є вирішити довг. Добре діло зробили би, якби хотіли одного нового члена зі собою привести і аписали до братства і У. Н. Союзу. — В. Шипула, предс.; М. Поліка, кас.; О. Костюк, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Річні збори Тов. Ім. Івана Франка, від. 83, відбудуться в неділю, 17 грудня, в годині 1, пополудні, в домі У

ЗБОРИ ВІДПІВ У. Н. СОЮЗУ

БЕТЛЕГЕМ, ПА. Річний збір Бр. св. Дмитрія, від. 288, відбувається в неділю, 17 грудня, в Українській Галі, 235 Карбон ул. — А. Данилюк, секр.

ПЛЕНС, ПА. Річний мітинг Бр. св. Анандра, від. 48, відбувається в неділю, 17 грудня, в 2-й домі, в галі Михайла Нагребського, 84 Н. Рівер ул., Пленс. Не явившись членів карає після статуту, бо не маємо дати виборів. Важні справи і вибір нових урядових. — Василь Березанський, предс.; Михайло Нагребський, кас.; О. Мозила, секр.

ДОНОРА, ПА. Річний збір Бр. св. О. Нікола, від. 232, відбувається в неділю, 17 грудня, в галі Антоновської, 234 Тамсон Еве, в годині 1. Пополудні. Просимо всіх членів, щоб прийшли на річний мітинг, бо буде справоздання контролю за цілий рік і буде вибирати новий уряд на 1940 рік. Хто не прийде на річний мітинг, буде платити кару: урядник 1 дол., а член 50 ц. — Іван Піхота, предс.; Мих. Ріпка, кас.; Ст. Сенько, секр.

ДЕРРИ, ПА. Річний збір Бр. св. Ів. Христия, від. 113, відбувається в неділю, 17 грудня, в 1:30 пополудні, у мітингів галі, де знаходяться члени, як місцевих так і позамісцевих, прибути на річний збір. Буде справоздання уряду і контролю за цілий рік і буде вибір нового уряду на 1940 рік. Просимо членів вибрати свій вкладок, щоб не перенести довгу з року на рік. Передавати вклади, а також вклади по зборах, приймати не будемо. Просимо прийти на означений час. Пригадується ще нашим членам, щоб вписали свої діти до У. Н. Союзу цього місяця. Також старших. — Нестор Курчик, предс.; Андрій Кузечак, кас.; Писен Біланчик, секр.

БРАДОК, ПА. Річний збір Бр. св. Григорія, від. 24, відбувається в неділю, 17 грудня, в 2-й домі, в галі Укр. Чорноморської Січі, під числом 101 Гавікс Еве, Ренкі. Маємо важні справи до погодження отже кожний член має бути присутній. Буде вибір нового уряду на рік 1940. — Богдан Футрик, секр.

АЛІКВІПА, ПА. Річний мітинг Бр. св. О. Нікола, від. 120, відбувається в неділю, 17 грудня, точно в 1:30 год. пополудні. Просимо всіх членів прийти на означений час, бо є багато важних справ до погодження на 1940 рік. Буде вибір нового уряду на 1940 рік. Буде вибір нових членів, які довіряють, щоб прийшли і свій довг вивірили, бо в протині разі можуть бути суспендовані. — Ілько Кобель, секр.

ДЕРІ, КОНН. Річний збір Тов. Запорозька Січ, від. 23, відбувається в неділю, 17 грудня, в 2-й домі, в галі, де знаходяться члени, як місцевих так і позамісцевих, прибути на річний збір. Буде справоздання уряду і контролю за цілий рік і буде вибір нового уряду на 1940 рік. Хто не прийде на річний збір, буде платити кару: урядник 1 дол., а член 50 ц. — Т. Захаревич, предс.; А. Томіш, кас.; І. Біковський, секр.

ДЖЕРДЖ СІТІ, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. Січ, від. 170, відбуваються в неділю, 17 грудня, в 2-й домі, в галі 181-183 Фіт-ул. На ці збори обов'язково кожного члена прийняти і вивіряти свої вклади до У. Н. Союзу і до Тов. Січ, бо є останні збори в тім році, і щоб вивіряти уряд зм'ягчити точні обрахунки для замищення книговодства за 1939, і все передати до контрольного комісії і рівнож назначити річних зборів. Під увагу тим членам, які не заплатили хоч поповню свого довгу, то такі члени будуть суспендовані. Рівнож проси вивіряти свої вклади до У. Н. Союзу за себе й за діти. — Т. Наскелчип, фін. секр.; 16 Sanford Pl., Jersey City, N. J.

ПРОВІДЕНС, Р. АП. Річний збір Сестр. Любова, від. 177, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 2. Пополудні, в домі 18. Піагір Стр. Просимо членів місцевих і позамісцевих явитися на час, бо є багато справ до погодження. Буде вибір новий уряд на 1940 рік. Просимо членів явитися хоч раз на рік, 3 членами, котрі не будуть присутні на зборах, треба буде погасити після статуту. — Френк Личка, предс.; А. Патіквіч, кас.; С. Саска, секр.

БРОНКС, Н. РІ. Річний збір Тов. Любова, від. 298, відбувається в суботу, 16 грудня, в годині 8. Вечером, 1014 1st 181. вулиця. Обов'язком є кожного члена і членів прийти на означений час, щоб погасити свій урядник за 1939 рік і так само буде вибір нового уряду на 1940 рік та інші важні справи до погодження. Не явившись член або члени будуть карані після статуту. — М. Федосик, предс.; Р. Сидор, секр.; В. Швед, кас.

ГЕЙСТІНГС, ОН ГУДСОН, Н. РІ. Річний збір Тов. Ім. Тараса Шевченка, від. 6, відбувається в неділю, 17 грудня, в галі Клобовий, 410 Washington Ave., в годині 2. Пополудні. Просимо всіх членів прийти на означений час, щоб вибрати новий уряд на 1940 рік. — С. Коник, предс.; А. Бовк, секр.

ПАСЕРІК, Н. ДЖ. Річний збір Тов. Ім. Івана Франка, від. 97, відбувається 17 грудня, в год. 2, в галі церковній, 47 Гови Еве. Просимо всіх членів прийти на збори, бо буде вибір нового уряду на 1940 рік і справоздання контролю за та багато інших справ до погодження. Також просимо членів, щоб привели з собою бодай по одному новому членові, щоб наш відділ зріс бодай о 25% в тім році, щоб наш відділ не лишався позаду інших відділів У. Н. Союзу. Ще раз упоминяється: всі як один привести по одному новому членові. — П. Мікула, предс.; М. Табачук, секр.

ПОНКЕРС, Н. РІ. Річний мітинг Тов. Подільська Січ, від. 8, відбувається в неділю, 17 грудня, в 2-й домі, в галі Укр. Гор. Клобу, 13 Вашингтон ул. На порядку наразі: річне справоздання і вибір уряду на 1940 рік. Не явившись члени заплатити кару після статуту. — Н. Чолій, предс.; В. Манзілій, секр.

ВУНСАКЕТ, Р. АП. Місячні збори Тов. Запорозька Січ, від. 206, відбуваються в неділю, 17 грудня, в годині 1:30 пополудні, в парохіальній галі, 74 Гарк Еве. Обов'язком членів є бути на цих зборах, бо є важні справи до погодження, як зарозом буде вибір уряду на 1940 рік. Пригадується довгочасним членам, щоб прийшли і вивірили свої вклади, щоб закінчити цей рік в порядку. Просимо членів прийти на збори на означений час. — І. Околіта, предс.; М. Коперник, кас.; І. Кокольський, секр.

АМГЕРСТ, МАСС. Річний збір відділу 199, підім. Юрія Вашингтона відбувається в неділю, в 3-й домі, в галі, на Нортгемтон Роуд, в п. Сорорк. Просимо всіх членів прийти на означений час. — Писен Біланчик, предс.; Юрій Сорорк, кас.; Григорій Котівник, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Місячні збори Бр. св. Юрія, від. 239, відбуваються в суботу, 16 грудня, точно в 8 год. вечір. Більші справи буде погоджувати секретар, вже від год. 7. вечір. Хто з членів хоче замовити собі календар на 1940, може це зробити на цих зборах. Тому, що є багато важних справ до вирішення, просимо всіх членів обов'язково прийти. — Уряд.

АСТОРІЯ, Л. АП. Річний збір Бр. св. О. Нікола, від. 5, відбувається в суботу, 16 грудня, в годині 7:30 вечір, в галі Укр. Лем. Клобу, 31-41, в 80 Еве. Просимо всіх членів місцевих і позамісцевих членів і членів прийти на річний збір. Буде зв'язувати і контр. комісії на 1939 рік. Буде вибір нового уряду на 1940 рік. Напоминається довгочасним членам, щоб заплатили свої заборгованості при кінці цього року. Також просимо тих членів, що довгують за тикети з балю, щоб кожен оплатили за тикети. Пригадуємо ще нашим членам, щоб вписали свої діти до У. Н. Союзу цього місяця. Не явившись на збори члени: підлягає карі після статуту. — І. Сидор, предс.; А. Клімичин, кас.; І. Барнич, секр.

ФОРД СІТІ, ПА. Річний збір Тов. Зап. Січ, від. 63, відбувається в неділю, 17 грудня, в год. 1. Пополудні, в У. Н. Домі, 600 — 6th Ave., Ford City, Ра. бов'язком є кожного члена бути присутнім на річний мітинг. Уряд і контроль задовує зв'яз з 1939. Буде вибір новий уряд на 1940 рік. Поповити члени з молодіжні повинні прийти громадяни на цей мітинг, щоб можна було з молодіжні якусь частину втратити до уряду і вибрати спортивний комітет від. 63, на 1940 рік. — Михайло Личак, секр.



ДЖЕК ДЕМПСІ,

колишній світовий чемпіон боксу, вибрався в подорож до Манілі, де він має бути "рефері" в бійці між Гарсією й Лієм.

БРИДЖПОРТ, ПА. Річний збір Бр. св. Петра й Павла, від. 383, відбувається в суботу, 16 грудня, в 6:30 вечером, в галі 494 Форд Стр. Бриджпорт, Па. Всі члени обов'язково мають бути на зборах, бо є важні справи до погодження. Буде справоздання контролю і вибір нового уряду на 1940 рік. Довгочасні члени мають вивіряти свої заборгованості, бо в протині разі будуть суспендовані. Не прибувши члени підлягають карі після товариського статуту. — Ф. Сагатій, предс.; М. Паданій, кас.; С. Келадруб, секр.

КАРНЕГІ, ПА. Річний збір Тов. Ім. Тараса Шевченка, від. 384, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 2. Пополудні, в галі парохіальній при Джейм. ул. Обов'язком кожного члена бути присутнім на цих зборах і вивіряти справоздання старого уряду і контролю за діловодство за 1939 рік. Також буде вибір уряду на 1940 рік. Напоминається довгочасним членам, щоб сплатили свої довги до річних зборів, щоб передати новому урядові книги без довгу. Просимо членів, щоб запросили своїх знайомих, що не є членами Тов. і У. Н. Союзу, то ми їх запишемо в ряди нашої української організації, У. Н. Союзу. Також родичі най запісують своїх дітей до У. Н. Союзу. Котрі члени не будуть на річних зборах, будуть підлягати карі після статуту. — Іван Головатий, предс.; Захарій Судак, кас.; Іван Яворський, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. РІ. Річний збір Бр. св. Писафата, від. 217, відбувається в неділю, 17 грудня, точно в годині 2. Пополудні, в галі парохіальній, 303 Гудсон ул. Просимо всіх місцевих і позамісцевих членів прийти на означений час, бо є багато важних справ до вирішення. Буде вибір новий уряд на 1940 рік. Довгочасні члени напоминається, щоб кожен вивіряли свої заборгованості в цім місяці, щоб не перенести на наступний рік. Котрі члени суспендовані, отже щоб потім не нарікали. Члени, що не являться на цих зборах, заплатити кару 25 ц., а урядник 50 ц. — Мих. Рудий, предс.; Кузьма Гушка, кас.; Андрій Іванів, секр.

НЮАРК, Н. ДЖ. Річний мітинг Бр. Петра й Павла, від. 27, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 3. Пополудні. Просимо членів прийти на збори, щоб вивіряти свій уряд на 1940 рік і інші важні справи до погодження. — Я. Гураля, секр.

ВЕСТ ІСТОН, ПА. Річний збір Тов. Ім. Богдана Хмельницького, від. 137, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 1. Пополудні, в галі парохіальній. Обов'язком кожного члена прийти на час, бо є важні справи до погодження. Буде справоздання контролю і вибір нового уряду на 1940 рік. Довгочасні члени мають вивіряти свої заборгованості, бо в протині разі будуть суспендовані. Не прибувши члени підлягають карі після товариського статуту. — Ф. Сагатій, предс.; М. Паданій, кас.; С. Келадруб, секр.

РАРІТАН, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. св. Арх. Михайла, від. 332, відбуваються в неділю, 17 грудня, в год. 2. Пополудні, в У. Н. Домі, 10 Колфак Ст. Кожний член обов'язаний вивіряти свої вклади по кінці року, щоб не оставляти довгу на наступний рік. А до тих зборів є важні справи до погодження і до вивіряти уряд на 1940 рік. — Еміль Бальський, предс.; Михайло Венгріш, кас.; Петро Річка, секр.

ЧЕСТЕР, ПА. Перші збори Тов. Ім. Шептицького, від. 394, відбуваються в неділю, 17 грудня, в галі церковній, зараз по Ст. Божій. Просимо всіх членів прийти на збори, де кожний член отримає грамоту і інші речі, котрі до члена належать. Також просимо, щоб кожний член старався привести хоч одного нового члена, за що дається нагороду від У. Н. Союзу, а урядник його радо випише. Хто не міг прийти на ці збори, то прошу золотитися до секретаря відділу, Володимир Яворського, 120 Thurlow Street. — М. Ковальчук, предс.; В. Яворський, секр.

НЮАРК, Н. ДЖ. Річний збір Тов. Ім. Христия, від. 76, відбувається в неділю, 17 грудня, зараз по Ст. Божій, в церковній салі при Морган ул. Просимо всіх членів явитися на ці збори, бо будуть важні справи до погодження. Уряд і контр. комісія задовує зв'яз з цього року, а відтак буде вибір уряду на 1940 рік. Просимо членів не передавати дітями або ким іншим місячного, тільки самі прийти, бо обов'язком кожного члена, прийти хоч раз на рік та вивіряти справоздання з цього року. — П. Романіч, предс.; С. Стойко, кас.; В. Салабун, секр.

ТАВНТОН, МАСС. Річний збір Тов. Ім. Тараса Шевченка, від. 122, відбувається в галі Товариській, 13 Мейла Еве, в неділю, 17 грудня, точно в годині 2. Пополудні. Уряд просить усіх членів і членів прийти на збори на означений час, бо є важні справи до погодження. Буде вибір уряду на 1940 рік. Отже прийдіть усі, як один, і голосуйте разом на тих членах, котрі можуть бути урядниками, котрі можуть дати кращий вигляд на будучий рік. Просимо тих членів, котрі довіряють до Тов. каси, щоб якнайшкороше вивірили свої вклади, бо 21-січня 1940, р. контр. комісія буде здавати справоздання зпрях і розходів за 1939 рік. Ще раз уряд просить усіх членів і членів прийти на збори. Не явившись член буде покараний грошевою гривною і вклади, передані ким іншим, не будуть прийняті, як було до цієї пори. Кожний член чи члени повинні бути присутні. — Микола Семеган, предс.; Андрій Проніцький, кас.; Кароль Сізіньський, секр.

БОФАЛО, Н. РІ. Річний збір Бр. св. О. Нікола, від. 127, відбувається в неділю, 17 грудня, в галі гр. катол. церкви, зараз по Ст. Божій. На зборах вибереться уряд на 1940 рік. — Павло Володка, секр.

СПРІНГ ВАЛЕР, Н. РІ. Річний збір Тов. Просити, від. 16, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 3. Пополудні, в власній галі при Тін ул. Просимо всіх членів і членів прийти на збори в означений час. Буде річне справоздання урядників, вибір нового уряду на 1940 рік та інші важні справи до рішення. Напоминаємо довгочасних членів, щоб старалися вивіряти свої довги. Члени, що не являться на збори, буде караний після ухвали 50 ц., а урядник 1 дол. — К. Ільків, предс.; М. Москаль, секр.; І. Спіракан, кас.

СЕНТРАЛІЯ, ПА. Річний збір Бр. св. Арх. Михайла, від. 90, відбувається в неділю, 17 грудня, точно по Ст. Божій, в галі церковній, як завжди. Кожний член має явитися і сплатити свою належність, щоб дати змогу новому уряду виставити нарахунок до головного офісу. Члени, що довгують по кілька місяців і не вивіряють свою належність, будуть суспендовані. Просимо родичів вписати свої діти до Союзу. Кожний член має явитися на зборах обов'язково. — Зах. Волчанський, предс.; І. Надич, кас.; І. Чепна, мол., секр.

ОЛД ФОРЧ, ПА. Річний збір Бр. св. Івана Христия, від. 411, відбувається в неділю, 17 грудня, в 1-й домі, в галі, де знаходяться члени, як місцевих так і позамісцевих, прибути на збори. Буде вибір урядників на 1940 рік. Також кожний член повинен привести своїх дітей і знайомих і вписати в ряди нашої організації. — Тимко Трач, секр.

СЛІКВІЛ, ПА. Річний збір Бр. св. Ів. Христия, від. 126, відбувається в неділю, 17 грудня, точно в годині 2. Пополудні, в галі церковній. На порядку денним буде справоздання урядників з цілорічного діловодства і вибір уряду на наступний рік та інші ділові справи. Члени або члени, що не являться на згаданих зборах, буде караний 50 ц. після ухвали. Цього місяця будемо приймаючи нових членів без вступного. Тому просимо членів пригадувати нових членів і вписувати свої діти, коли вони ще не вписані. — Іван Пендлішак, предс.; Гр. Діаї, секр. кас.

ВІЛКС-БЕРРІ, ПА. Річний збір Бр. св. О. Нікола, від. 99, відбувається в неділю, 17 грудня, зараз по Ст. Божій, в галі церковній. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо є багато важних справ до погодження. Буде вибір новий уряд на 1940 рік. Напоминається довгочасним членам, щоб вивіряли свої заборгованості, щоб не являлись до будучого року, як буде суспендовані. — П. Герман, секр.

НЮ ГЕЙВЕН, КОНН. Річний збір Тов. Любова, від. 370, відбувається в неділю, 17 грудня. Початок точно в годині 2. Пополудні, в церковній галі, 127 Парк ул. Притім звертається увагу, що повинність кожного члена прийти на ці збори, бо опісля поступити так, як статут приказує. До цього річного збору відповіли за цілорічне існування відділу. — Г. Хома, предс.; О. Гіна, кас.; М. Сампара, секр.

ПОРТ ДЖЕРВІС, Н. РІ. Річний мітинг Бр. св. Арх. Михайла, від. 198, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 3. Пополудні, в галі ферманській при ул. Рікс. Уряд просить всіх членів на цей річний мітинг прийти точно в означений час. Буде вибирати новий уряд на 1940 рік, тож всі члени повинні явитися на цей мітинг. — Данила Потатинський, предс.; Григорій Лісак, кас.

КАРНЕГІ, ПА. Збори Сестр. св. Анни, від. 134, відбуваються в неділю, 17 грудня, в Українській Галі, 220 Джен ул., Карнегі, Па. — А. Клім секр.

НОРТУМБЕРЛЕНД, ПА. Річний збір Бр. св. Михайла, від. 357, відбувається в неділю, 17 грудня, в 2-й домі, в галі, де знаходяться члени, як місцевих так і позамісцевих, прибути на час. Просимо всіх членів прийти на час. — А. Вольний, секр.

ГАРТФОРД, КОНН. Річний збір Бр. св. Івана Христия, від. 277, відбувається в неділю, 17 грудня, в 2-й домі, в галі Укр. Гор. Клобу. Просимо всіх членів прийти на час. Будуть важні справи до погодження, а так само вибір уряду на 1940 рік. Довгочасні члени просимо, щоб вивіряли свої заборгованості, оскільки можливо. Члени, що не являться на річні збори, підлягає карі, яку члени наложать. — М. Курдина, предс.; Н. Хорнат, кас.; П. Курко, секр.

СЕРР, ПА. Річний збір Тов. Вільних Козаків, від. 236, відбувається в суботу, 16 грудня, точно в годині 7. вечером, в знайомій місці. На тих зборах буде вибір уряду. Відтак буде вибір нового уряду на 1940 рік. Просимо всіх членів прийти на збори. Не присутні члени підлягають карі після статуту. — Тит Шкіряк, предс.; Юрій Строймас, кас.; Іван Новак, секр.

БОФАЛО, Н. РІ. Річний збір Тов. Української Соки, від. 304, відбувається в п'ятницю, 16 грудня, в 7:30 вечір, в галі парохіальній при Ст. Божій. Кожний член має явитися. Довгочасні члени повинні свою належність. На зборах буде вибір уряду на 1940 рік. Не явившись член на згаданих зборах підлягає карі після статуту. — Андрій Губяк, предс.; Іван Губяк, кас.; С. Вавріч, секр.

ПЛЕНФІЛД, Н. ДЖ. Річний збір Тов. Ім. Івана Франка, від. 372, відбувається в неділю, 17 грудня, точно в 3-й домі, в галі, де знаходяться члени, як місцевих так і позамісцевих, прибути на збори. Буде справоздання уряду і контролю за цілий рік і буде вибір нового уряду на 1940 рік. Довгочасні члени повинні вивіряти свої заборгованості, бо в протині разі будуть суспендовані. Не прибувши члени підлягають карі після статуту. — Андрій Губяк, предс.; Іван Губяк, кас.; С. Вавріч, секр.

ПРОВІДЕНС, Р. АП. Річний збір відділу 73, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 1. Пополудні, в 1929 Вестмінстер Ст., Провіденс. Просимо всіх членів і членів прийти на збори. Буде справоздання старого уряду, вибір нового уряду на 1940 рік та багато інших справ, котрі будуть рішати. Тому пригадується усіх членів є кожен. Не прибувши члени або урядник підлягає карі після статуту. Збори відбуваються в галі під церквою. — М. Галькевич, предс.; М. Шиманський, кас.; І. Гілова, секр.

ЕЛМАПРА, Н. РІ. Річний збір Тов. Ім. Івана Франка, від. 271, відбувається в неділю, 17 грудня, в Народнім Домі, точно в годині 2. Пополудні. Всі члени мають явитися на цих зборах, бо є важні справи до погодження і зарозом відбувається вибір нового уряду на 1940 рік. Просимо довгочасних членів, щоб вивіряли свої заборгованості за старого року. Не забудьте привести нових членів. — Гр. Левуш, предс.; О. Вітязь, кас.; Д. Чучман, секр.

ВАТЕРВІЛІТ, Н. РІ. Річний збір Тов. Ім. Богдана Хмельницького, від. 13, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 2. Пополудні, в галі Гор. Клобу. Тому, що буде вибір нового уряду на 1940 рік, всі члени обов'язково мають прийти на означений час. Довгочасні члени мають вивіряти свої заборгованості, у протині разі будуть суспендовані. — Петро Ковальчик, предс.; Філімон Евсуяк, кас.; Михайло Мдаращ, секр.

КАРБОНДЕЛ, ПА. Річний збір відділу 43, відбувається в неділю, 17 грудня, де знаходяться члени, як місцевих так і позамісцевих, прибути на час. Буде зв'язувати з цього року і вибір нового уряду. — Аліна Лалін, секр.

СТЕМФОРД, КОНН. Річний збір Бр. св. Арх. Михайла, від. 350, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 4. Пополудні, в церковній галі на Грінвіч Еве. Просимо всіх членів і членів, місцевих і позамісцевих прийти на означений час, бо є багато справ до погодження. Уряд і контроль задовує справоздання за 1939 рік і буд. вибір нового уряду на 1940 рік. Кожний член і члени мають обов'язково явитися і вивіряти свої заборгованості. Буде вибирати новий уряд на 1940 рік. Просимо членів не забувати пригадувати нових членів до У. Н. Союзу. А за призначення нового члена кожний дає дістан нагороду. — Василь Карий, предс.; Василь Блашук, кас.; Ілько Михайлович, секр.

ДАНБУРІ, КОНН. Річний збір Бр. св. О. Нікола, від. 381, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 2. Пополудні, в галі церковній, 2 Ріберт Еве. Просимо всіх місцевих і позамісцевих членів прийти на час, бо маємо багато важних справ до вирішення, як річний і вибір уряду на 1940 рік. Довгочасні члени просимо вивіряти свої заборгованості. Хто має акциданти на членів до У. Н. Союзу, просимо привести його на збори, а ми його радо випишемо. Не прибувши члени на цих зборах буде караний. — М. Маркенич, секр.

МІЛВІЛ, Н. ДЖ. Річний мітинг Тов. Запорозька Січ, від. 347, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 1. Пополудні, в галі, де знаходяться члени, як місцевих так і позамісцевих, прибути на час. Буде справоздання контролю, комісії за 6 місяців діловодства. Також буде вибір нового уряду на 1940 рік. Також буде вибір справ до погодження. Старайтесь привести нових членів на ці мітинги. Довгочасні члени напоминається прийти і вивіряти свої вклади по кінці цього року. — М. Романюк, предс.; К. Гасницька, кас.; Гр. Тімчій, секр.

ПАСЕРІК, Н. ДЖ. Річний збір Тов. Ім. Тараса Шевченка, від. 42, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 2. Пополудні, в галі У. Н. Домі, 237 Гови Еве, Пасерік. Шановні члени і члени! Як нам відомо, на річних зборах відбуваються справоздання урядників, зв'яз контр. комісії та всі важні ухвали на будучий рік, як також вибір урядників на 1940 рік. Тому ми всі як один повинні на ці річні збори прийти з добрими думками, щоб спільно докласти зусиль, як на будуче, повести Тов. в знайшлий успіху. — Василь Ю. Гітчук, предс.; Володимир Лелет, кас.; Петро Головачук, секр.

БРИДЖПОРТ, КОНН. Річний збір Тов. Січ, від. 59, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 2. Пополудні. Всі члени і члени місцевих і позамісцевих членів повинні прийти на збори. Буде справоздання старого уряду, вибір нового уряду на 1940 рік та багато інших справ, котрі будуть рішати. Тому пригадується усіх членів є кожен. Не прибувши члени або урядник підлягає карі після статуту. Збори відбуваються в галі під церквою. — М. Галькевич, предс.; М. Шиманський, кас.; І. Гілова, секр.

МІЛВІЛ, Н. ДЖ. Річний збір Тов. Ім. Ст. Мельничука, від. 331, відбувається в неділю, 17 грудня, в годині 2. Пополудні. Просимо членів і членів прийти на означений час, бо є багато справ до погодження. Буде цілорічне справоздання урядників і контр. комісії, як річний буде вибір нового уряду на 1940 рік. Просимо довгочасних членів вивіряти свої заборгованості з кінцем цього року. — О. Гнатюк, предс.; М. Ключка, кас.; А. Романюк, секр.

САВТ ПЛЕНФІЛД, Н. ДЖ. Річний збір відділу 312, відбувається в суботу ввечір, в годині 7:30, в домі парохіальній. Просимо всіх членів прийти на мітинг, бо є багато справ до вирішення, як також вибір нового уряду. Просимо членів прийти на час, бо буди дати 16 грудня 1939. — Петро Діаїло, предс.; Василь Хміль, секр.

Незмінені
Чоловік: Оже, ти, сьогодні кінчиш 26 років: Анеж те саме ти казала перед трьома роками.

Жінка: О, коханий, я не належаю до тих жінок, що сьогодні говорять так, а завтра інакше.

ОЛ. ЛУГОВИЙ
(Олександр В. Овруцький-Швабе)

ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ
(ВІРА БАБЕНКО)

Ця повість з часів останньої революції в Україні й повстанської війни проти Москвитин була вже друкована в "Свободі" в літі 1938 року під заголовком "За Україну". Тепер вона появилась окремою книжкою під цим новим заголовком, щоб заспокоїти попит за цю преціную повість про незабутну героїку боротьби проти большевицьких катів.

Повість оповідає про героїські подвиги справжньої людини, Віри Бабенко, провідниці повстанських загонів.

Книжка прикрашена портретом героїни.

Ціна 1 долар.

